

# MEAL Department Fact Sheet

## ورقة الاسترشاد لقسم الـ MEAL

---

### Frequently Asked Questions

#### ***What is MEAL?***

Monitoring, Evaluation, Accountability, and Learning (MEAL) is the collection and use of data to support decision-making and continuous improvement. With MEAL, programs are monitored and evaluated to become stronger, beneficiary opinions are actively requested and used, the quality of activities are assessed against internationally recognized standards, and findings are openly shared with relevant stakeholders.

**M – Monitoring.** Continuous, systematic data collecting to track project progress.

**E – Evaluation.** Assessing the design, implementation, and results of projects.

**A – Accountability.** Balancing and responding to the needs of *all* stakeholders.

**L – Learning.** Building a culture and processes to use what we learn to inform decision-making.

#### ***How does the MEAL Department work at Mercy Hands?***

To have a consistent and high-quality strategy across all projects, strengthen accountability and transparency with stakeholders, and avoid bias, it is vital for the MEAL Department to function independently. Currently, there is one MEAL Manager based in Baghdad who oversees MEAL for all Mercy Hands projects. Whenever possible, projects should have *at least* one M&E Officer who conducts monitoring activities and reports directly to the MEAL Manager. As our capacity increases, Regional MEAL Officers will also help oversee MEAL in different regions of Iraq.

#### ***Who supervises M&E Officers?***

The MEAL Manager in Baghdad is the direct supervisor for all M&E staff in Mercy Hands. If the donor budget does not allow for an M&E Officer, and Mercy Hands is unable to cover this position, it is possible to combine the M&E Officer with a Database or Reporting Officer. If this happens, supervision is shared between the MEAL Manager and Project Manager.

#### ***When should I contact the MEAL Manager?***

Immediately! When you are starting to write a proposal, as soon as your project has been approved, or if your project is already underway and you have not yet met with the MEAL Manager.

#### ***How does the MEAL Department help me? What do they do?***

MEAL is part of all stages of a project. See below for a brief summary of what MEAL staff manages before the project begins, while it is ongoing, and once it ends.



# MEAL Department Fact Sheet

## ورقة الاسترشاد لقسم الـ MEAL

---

### PROPOSAL PHASE: DESIGNING

- Develop Logframe in coordination with project staff
- Develop M&E plan in coordination with project staff
- Verify M&E-related costs for the budget (i.e. M&E staff, staff for data collection and management, travel, tablets, printing)
- Coordinate needs assessments and analyze results, if resources allow

### FIRST MONTH OF PROJECT: PLANNING

- Finalize M&E plan and indicator targets with project staff and donor MEAL team
- Conduct monitoring activities to finalize program design, as negotiated with donor (i.e. needs assessments, focus group discussions, key informant interviews)
- Develop monitoring tools and corresponding databases (i.e. surveys, post distribution monitoring, field monitoring reports)
- Develop templates for reporting M&E results and tracking progress against activities and indicators, unless provided by donor
- Coordinate with project staff to plan and begin implementation of activities required to create a baseline (i.e. household survey, baseline assessment)
- Set up Complaints, Feedback, and Response Mechanism (CFRM) to manage feedback from beneficiaries

### DURING PROJECT: MONITORING

- Continuously monitor and evaluate program according to M&E Plan
- Continuously review beneficiary complaints and feedback and share relevant findings with project staff
- Continuously build M&E staff capacity through regular check ins with supervisors and trainings
- Share regular updates internally with project staff, as needed for course correction
- Review project staff reports to donor to ensure data quality
- Complete separate M&E reports, as agreed upon with donor

### AFTER PROJECT: EVALUATING & LEARNING

- Coordinate with donor to ensure a final evaluation of the program is completed
- Complete final data analysis and M&E Report (separate from project report)
- Facilitate meeting with project team to discuss and record lessons learned
- Share findings with relevant stakeholders (i.e. Mercy Hands, beneficiaries, donor, partners)



# MEAL Department Fact Sheet

## ورقة الاسترشاد لقسم الـ MEAL

### الأسئلة المكررة

#### ما هو الـ (MEAL)

المراقبة والتقييم والمساءلة والتعلم (MEAL) هو جمع واستخدام البيانات لدعم عملية صنع القرار والتحسين المستمر. مع الـ (MEAL)، يتم مراقبة وتقييم البرامج لتصبح أقوى، يتم طلب آراء المستفيدين النشطة واستخدامها، ويتم تقييم جودة الأنشطة على أساس المعايير المعترف بها دولياً، ويتم مشاركة النتائج علناً مع أصحاب المصلحة المعنيين.

**المراقبة.** عملية جمع بيانات مستمر ومنتظم لتتبع تقدم المشروع.  
**التقييم.** تقييم التصميم والتنفيذ ونتائج المشاريع.  
**المساءلة.** الموازنة والاستجابة لاحتياجات جميع أصحاب المصلحة.  
**التعلم.** بناء ثقافة وعمليات لاستخدام ما نتعلمه للإخبار بعملية صنع القرار.

#### كيف يعمل قسم الـ (MEAL) في جمعية أيادي الرحمة؟

للحصول على إستراتيجية ثابتة وعالية الجودة عبر جميع المشاريع، وتعزيز المساءلة والشفافية مع أصحاب المصلحة، وتجنب التحيز، من الضروري أن تعمل إدارة قسم الـ MEAL بشكل مستقل. حالياً يوجد مدير MEAL واحد في بغداد هو الذي يشرف على الـ MEAL لجميع مشاريع جمعية أيادي الرحمة. متى أمكن، ينبغي أن يكون للمشاريع مسؤول للمراقبة والتقييم واحد على الأقل هو الذي يقوم بأنشطة المراقبة ويقدم تقاريره مباشرةً إلى مدير الـ MEAL. في المستقبل، قد يكون هناك أيضاً منسقو MEAL الذين يساعدون في الإشراف على الـ MEAL في مناطق مختلفة من العراق.

#### من يشرف على مسؤولين المراقبة والتقييم؟

مدير الـ MEAL في بغداد هو المشرف المباشر لجميع موظفي المراقبة والتقييم في جمعية أيادي الرحمة. ومع ذلك، غالباً ما يعمل مسؤولو قواعد البيانات ومسؤولو التقارير بالقرب مع مسؤولي المراقبة والتقييم. إذا كانت ميزانية الجهة المانحة لا تسمح لمسؤول مراقبة وتقييم، ولم تتمكن جمعية أيادي الرحمة من تغطية هذا المنصب، فمن الممكن دمج مسؤول المراقبة والتقييم مع واحدة من الوظائف. في حالة حدوث ذلك، تتم مشاركة الإشراف بين مدير الـ MEAL ومدير المشروع.

#### متى يجب عليّ الاتصال بمدير قسم الـ MEAL؟

فوراً! عندما تبدأ في كتابة العرض (proposal)، بمجرد الموافقة على مشروعك، أو إذا كان مشروعك قيد التنفيذ بالفعل ولم تقابل مدير الـ MEAL بعد.

#### كيف يساعدني قسم الـ MEAL؟ ماذا يعملون؟

الـ MEAL هو جزء من جميع مراحل المشروع. إليك ملخصاً موجزاً لما يديره موظفو " الـ MEAL " قبل بدء المشروع وأثناء استمراره وبمجرد انتهائه.



## MEAL Department Fact Sheet

### ورقة الاسترشاد لقسم الـ MEAL

#### مرحلة العرض (PROPOSAL): التصميم

- تطوير الإطار المنطقي بالتنسيق مع موظفي المشروع.
- وضع خطة الرصد والتقييم بالتنسيق مع موظفي المشروع.
- التحقق من التكاليف المتعلقة بالمراقبة والتقييم للميزانية (أي موظفي الرصد والتقييم، والموظفين لجمع البيانات وإدارتها، والسفر، والأجهزة اللوحية، والطباعة).
- تنسيق تقييم الاحتياجات وتحليل النتائج، إذا سمحت الموارد.

#### الشهر الأول من المشروع: التخطيط

- وضع اللمسات الأخيرة على خطة الرصد والتقييم وأهداف المؤشر مع موظفي المشروع وفريق الميل للمانحين.
- إجراء أنشطة المراقبة لوضع اللمسات الأخيرة على تصميم البرنامج، على النحو الذي تم التفاوض عليه مع المانحين (أي تقييم الاحتياجات، ومناقشات مجموعة التركيز، ومقابلات المخبرين الرئيسيين).
- تطوير أدوات المراقبة وقواعد البيانات المطابقة (مثل الدراسات الاستقصائية والمراقبة ما بعد التوزيع وتقارير المراقبة الميدانية).
- وضع قوالب للإبلاغ عن نتائج المراقبة والتقييم وتتبع التقدم المحرز مقابل الأنشطة والمؤشرات، ما لم يقدمها المانحون.
- التنسيق مع موظفي المشروع لتخطيط وبدء تنفيذ الأنشطة اللازمة لإنشاء البيانات الأولية (أي مسح الأسر المعيشية، والاستبيان الأولي).
- إعداد آلية الشكاوى وردود الافعال والاستجابة (CFRM) لإدارة ردود الفعل من المستفيدين.

#### خلال المشروع: الرصد

- رصد وتقييم مستمر للبرنامج وفقا لخطة الرصد والتقييم.
- مراجعة شكاوى وردود فعل المستفيدين باستمرار ومشاركة النتائج ذات الصلة مع موظفي المشروع.
- بناء قدرات موظفي الرصد والتقييم باستمرار من خلال فحص منتظم مع المشرفين والدورات التدريبية.
- مشاركة تحديتات منتظمة داخليا مع موظفي المشروع، حسب الحاجة لتصحيح المسار.
- مراجعة تقارير موظفي المشروع إلى الجهات المانحة لضمان جودة البيانات.
- استكمال التقارير المنفصلة للمراقبة والتقييم، على النحو المتفق عليه مع المانحين.

#### بعد المشروع: التقييم والتعلم

- التنسيق مع الجهات المانحة لضمان اكتمال التقييم النهائي للبرنامج.
- استكمال تحليل البيانات النهائي وتقرير المراقبة والتقييم (منفصل عن تقرير المشروع).
- تيسير الاجتماع مع فريق المشروع لمناقشة وتسجيل الدروس المستفادة.
- مشاركة النتائج مع أصحاب المصلحة المعنيين (مثل: جمعية أيادي الرحمة والمستفيدين والمانحين والشركاء).